‏‎

Raschi zu Rut

‎‏וַיְהִי בִּימֵי שְׁפֹט הַשֹּׁפְטִים‏‎**.** ‎‏לִפְנֵי מְלֹךְ מֶלֶךְ שָׁאוּל, שֶׁהָיוּ הַדּוֹרוֹת מִתְפַּרְנְסִים עַל יְדֵי שׁוֹפְטִים. וּבִימֵי אִבְצָן הָיָה, שֶׁאָמְרוּ רַבּוֹתֵינוּ, אִבְצָן זֶה בֹּעַז׃‏‎

‎‏וַיֵּלֶךְ אִישׁ‏‎**.** ‎‏עָשִׁיר גָּדוֹל הָיָה וּפַרְנַס הַדּוֹר. וְיָצָא מֵאֶרֶץ יִשְׂרָאֵל לְחוּץ לָאָרֶץ מִפְּנֵי צָרוּת הָעָיִן, שֶׁהָיְתָה עֵינוֹ צָרָה בָעֲנִיִּים הַבָּאִים לְדָחְקוֹ, לְכַךְ נֶעֱנַשׁ׃‏‎

1:2

‎‏אֶפְרָתִים‏‎**.** ‎‏חֲשׁוּבִים. וְכֵן ״בֶּן תֹּחוּ בֶן צוּף אֶפְרָתִי״ אֶבְגִּינוֹס. רְאֵה חֲשִׁיבוּתָם, שֶׁהֲרֵי הִשִּׂיא עֶגְלוֹן מֶלֶךְ מוֹאָב אֶת בִּתּוֹ לְמַחְלוֹן, דְּאָמַר מַר, רוּת בִּתּוֹ שֶׁל עֶגְלוֹן הָיְתָה. דָּבָר אַחֵר, ״אֶפְרָתִים״, בֵּית לֶחֶם קְרוּיָה אֶפְרָת׃‏‎

1:3

‎‏אִישׁ נָעֳמִי‏‎**.** ‎‏לָמָּה נֶאֱמַר? מִכַּאן אָמְרוּ, אֵין אִישׁ מֵת אֶלָּא לְאִשְׁתּוֹ. (וְאָמַר ״אִישׁ נָעֳמִי״ כְּלוֹמַר, לְפִי שֶׁהוּא הָיָה אִישׁ נָעֳמִי וְשׁוֹלֵט עָלֶיהָ וְהִיא טְפֵלָה לוֹ, לָכֵן, פָּגְעָה בוֹ מִדַּת הַדִּין וְלֹא בָהּ‏‎):

1:5

‎‏גַם שְׁנֵיהֶם‏‎**.** ‎‏מַהוּ ״גַם״? בַּתְּחִלָּה לָקוּ בְמָמוֹנָם וּמֵתוּ גְמַלֵּיהֶם וּמִקְנֵיהֶם, וְאַחַר כָּךְ מֵתוּ גַם הֵם׃‏‎

1:7

‎‏וַתֵּצֵא מִן הַמָּקוֹם‏‎**.** ‎‏לָמָּה נֶאֱמַר? הֲרֵי כְבָר נֶאֱמַר׃‏‎ "‎‏וַתָּשָׁב מִשְּׂדֵי מוֹאָב״, וּמֵהֵיכָן תָּשׁוּב אִם לֹא תֵצֵא מִן הַמָּקוֹם שֶׁהָיְתָה שָׁם? אֶלָּא מַגִּיד שֶׁיְּצִיאַת צַדִּיק מִן הַמָּקוֹם נִכֶּרֶת וְעוֹשָׂה רשֶׁם. פָּנָה זִיוָהּ, פָּנָה הֲדָרָהּ, פָּנָה שִׁבְחָהּ שֶׁל עִיר. וְכֵן ״וַיֵּצֵא יַעֲקֹב מִבְּאֵר שָׁבַע‏‎":

1:12

‎‏כִּי זָקַנְתִּי מִהְיוֹת לְאִישׁ‏‎**.** ‎‏שֶׁאֶנָּשֵׂא לוֹ וְאוֹלִיד בָּנִים וְתִנָּשְׂאוּ לָהֶם, שֶׁאֵינָם אֲסוּרִים לָכֶם וְאֵינְכֶם אֲסוּרוֹת לָהֶם מִשּׁוּם אֵשֶׁת אָחִיו שֶׁלֹּא הָיָה בְעוֹלָמוֹ שֶׁאֵינָהּ זְקוּקָה לְיָבָם, לְפִי שֶׁלֹּא הָיוּ לְמַחְלוֹן וְכִלְיוֹן קִדּוּשִׁין בָּהֶן שֶׁנָּכְרִיּוֹת הָיוּ וְלֹא נִתְגַּיְּרוּ וְעַכְשָׁיו הֵן בָּאוֹת לְהִתְגַּיֵּר כְּמוֹ שֶׁנֶּאֱמַר, ״כִּי אִתָּךְ נָשׁוּב לְעַמֵּךְ״. מֵעַתָּה, נִהְיֶה לְעַם אֶחָד׃‏‎

‎‏כִּי אָמַרְתִּי יֶשׁ לִי תִקְוָה‏‎**.** ‎‏כִּי אֲפִלּוּ אָמַר לִי לִבִּי יֶשׁ לִי תִקְוָה לִנָּשֵׂא עוֹד וְלָלֶדֶת בָּנִים׃‏‎

‎‏גַּם הָיִיתִי הַלַּיְלָה לְאִישׁ‏‎**.** ‎‏וְיוֹתֵר מִכֵּן, אֲפִלּוּ הָרִיתִי הַלַּיְלָה זְכָרִים׃‏‎

‎‏וְגַם יָלַדְתִּי בָנִים‏‎**.** ‎‏אוֹ אֲפִלּוּ כְּבָר יָלַדְתִּי בָנִים‏‎

1:13

‎‏הֲלָהֵן תְּשַׂבֵּרְנָה‏‎**.** ‎‏בִּתְמִיהַּ, שֶׁמָּא לָהֶם תְּצַפֶּינָה עַד אֲשֶׁר יִגְדָּלוּ? לְשׁוֹן ״שִׂבְרוֹ עַל ה׳ אֱלֹהָיו‏‎":

‎‏תֵּעָגֵנָה‏‎**.** ‎‏לְשׁוֹן אָסוּר וְכָלוּא כְּמוֹ ״עָג עוּגָה וְעָמַד בְּתוֹכָהּ״. וְיֵשׁ פּוֹתְרִין לְשׁוֹן עִגּוּן, וְלֹא יִתָּכֵן, שֶׁאִם כֵּן הָיָה לוֹ לִנָּקֵד הַנּוּ״ן דָּגֵשׁ אוֹ לִכְתֹּב שְׁנֵי נוּנִי״ן׃‏‎

‎‏כִּי יָצְאָה בִי יַד ה‏‎**'.** ‎‏אָמַר רַבִּי לֵוִי, כָּל מָקוֹם שֶׁנֶּאֱמַר ״יַד ה׳״ מַכַּת דֶּבֶר הוּא. וּבִנְיַן אָב לְכֻלָּם ״הִנֵּה יַד ה׳ הוֹיָה‏‎":

1:15

‎‏הִנֵּה שָׁבָה יְבִמְתֵּךְ‏‎**.** ‎‏זֶה טַעְמוֹ לְמַעְלָה תַּחַת הַשִּׁי״ן לְפִי שֶׁהוּא לְשׁוֹן עָבַר. ״וּבַבֹּקֶר הִיא שָׁבָה״ טַעְמוֹ לְמַטָּה בַּבֵי״ת לְפִי שֶׁהוּא לְשׁוֹן הֹוֶה, וְכֵן כָּל כַּיּוֹצֵא בָהֶם׃‏‎

1:16

‎‏אַל תִּפְגִּעִי בִי‏‎**.** ‎‏אַל תִּפְצְרִי בִי׃‏‎

‎‏כִּי אֶל אֲשֶׁר תֵּלְכִי אֵלֵךְ‏‎**.** ‎‏מִכַּאן אָמְרוּ רַבּוֹתֵינוּ זִכְרוֹנָם לִבְרָכָה, גֵּר שֶׁבָּא לְהִתְגַּיֵּר מוֹדִיעִין לוֹ מִקְצַת עֳנָשִׁים, שֶׁאִם בָּא לַחֲזֹר בּוֹ יַחֲזֹר, שֶׁמִּתּוֹךְ דְּבָרֶיהָ שֶׁל רוּת אַתָּה לָמֵד מַה שֶּׁאָמְרָה לָהּ נָעֳמִי. ״אָסוּר לָנוּ לָצֵאת חוּץ לַתְּחוּם בַּשַּׁבָּת״. אָמְרָה לָהּ, ״בַּאֲשֶׁר תֵּלְכִי אֵלֵךְ״. ״אָסוּר לָנוּ לְהִתְיַחֵד נְקֵבָה עִם זָכָר שֶׁאֵינוֹ אִישָׁהּ״. אָמְרָה לָהּ, ״בַּאֲשֶׁר תָּלִינִי אָלִין״. ״עַמֵּנוּ מֻבְדָּלִים מִשְּׁאָר עַמִּים בְּתַרְיַ״ג מִצְוֹת״, ״עַמֵּךְ עַמִּי״. ״אָסוּר לָנוּ עֲבוֹדַת כּוֹכָבִים, ״אֱלֹהַיִךְ אֱלֹהָי״. ״אַרְבַּע מִיתוֹת נִמְסְרוּ לְבֵית דִּין, ״בַּאֲשֶׁר תָּמוּתִי אָמוּת״. ״שְׁנֵי קְבָרִים נִמְסְרוּ לְבֵית דִּין, אֶחָד לְנִסְקָלִין וְנִשְׂרָפִין וְאֶחָד לְנֶהֱרָגִין וְנֶחְנָקִין״. אָמְרָה לָהּ, ״וְשָׁם אֶקָּבֵר‏‎":

1:17

‎‏כֹּה יַעֲשֶׂה ה׳ לִי‏‎**.** ‎‏כַּאֲשֶׁר הִתְחִיל לְהָרַע, שֶׁיָּצְאָה בִי יָדוֹ לְהָמִית אִישִׁי וְלֵירֵד מִנְּכָסַי׃‏‎

‎‏וְכֹה יוֹסִיף‏‎**.** ‎‏אִם יַפְרִיד בֵּינִי וּבֵינֵךְ כִּי אִם הַמָּוֶת׃‏‎

1:18

‎‏וַתֶּחְדַּל לְדַבֵּר אֵלֶיהָ‏‎**.** ‎‏מִכַּאן אָמְרוּ, אֵין מַרְבִּין עָלָיו וְאֵין מְדַקְדְּקִין עָלָיו׃‏‎

1:19

‎‏וַתֵּלַכְנָה שְׁתֵּיהֶם‏‎**.** ‎‏אָמַר רַבִּי אַבָּהוּ, ״בֹּא וּרְאֵה כַּמָּה חֲבִיבִים הַגֵּרִים לִפְנֵי הַקָּדוֹשׁ בָּרוּךְ הוּא. כֵּיוָן שֶׁנָּתְנָה דַעְתָּהּ לְהִתְגַּיֵּר, הִשְׁוָה אוֹתָהּ הַכָּתוּב לְנָעֳמִי‏‎":

‎‏וַתֵּהֹם כָּל הָעִיר‏‎**.** ‎‏נַעֲשֵׂית הוֹמִיָּה כָל הָעִיר. כֻּלָּם נִתְקַבְּצוּ לִקְבֹּר אִשְׁתּוֹ שֶׁל בֹּעַז שֶׁמֵּתָה בּוֹ בַיּוֹם׃‏‎

‎‏הֲזֹאת נָעֳמִי‏‎**.** ‎‏הַהֵ״א נְקוּדָה חֲטָף מִפְּנֵי שֶׁהִיא בִתְמִיהַּ, הֲזֹאת נָעֳמִי שֶׁרְגִילָה לָצֵאת בַּצַּבִּים וּבַפְּרָדִים? חֲזִיתֶם מֶה עָלְתָה לָהּ עַל אֲשֶׁר יָצָאת לְחוּצָה לָאָרֶץ׃‏‎

1:21

‎‏מְלֵאָה הָלַכְתִּי‏‎**.** ‎‏בְּעֹשֶׁר וּבָנִים. דָּבָר אַחֵר׃ שֶׁהָיְתָה מְעֻבֶּרֶת׃‏‎

‎‏עָנָה בִי‏‎**.** ‎‏הֵעִיד עָלַי שֶׁהִרְשַׁעְתִּי לְפָנָיו. דָּבָר אַחֵר׃ עָנָה בִי מִדַּת הַדִּין, כְּמוֹ ״וְעָנָה גְאוֹן יִשְׂרָאֵל‏‎":

1:22

‎‏בִּתְחִלַּת קְצִיר שְׂעֹרִים‏‎**.** ‎‏בִּקְצִירַת הָעֹמֶר הַכָּתוּב מְדַבֵּר׃‏‎